



Moving Health Forward

Raizer® II

Manual de usuario



Raizer® II

Raizer es una silla elevadora alimentada con batería que ayuda a una persona tumbada hasta una posición casi de pie en pocos minutos. Raizer puede ser accionada por un único cuidador y no requiere ningún esfuerzo físico por parte del mismo, excepto ofrecer una mano como apoyo. Raizer se utiliza solo mediante un panel de control montado en el lateral de la silla o con un mando a distancia.

Índice

1. Condiciones de uso	04
2. Características técnicas	05
3. Instrucciones de seguridad	08
4. Descripción del funcionamiento	09
5. Antes de ponerlo en marcha	09
6. Uso	10
7. Desmontaje de la Raizer	14
8. Cómo cargar la silla elevadora Raizer	14
9. Mantenimiento	14
10. Revisión de mantenimiento	16
11. Piezas de recambio y accesorios	17
12. Solución de problemas	20
13. Esquemas	20
14. Eliminación	21

1. Indicaciones/contraindicaciones de uso

1.1 Condiciones de uso

Raizer debe utilizarse exclusivamente para levantar a una persona que esté en el suelo y no pueda levantarse por sí sola, sino que necesita ponerse de pie desde una posición sentada o casi sentada. La persona puede necesitar que la trasladen a partir de aquí. Use un cobertor higiénico u otro material de protección para cubrir el asiento para el cuello si la persona a quien va a elevar NO lleva cubierta la parte del cuerpo que entra en contacto directo con la Raizer.

La capacidad de carga máxima está indicada en la parte posterior del asiento. Si está completamente cargado, la Raizer se puede utilizar unas 40 veces con la capacidad de carga máxima. El cargador de la silla elevadora viene incluido.



Piezas móviles: Cuidado, existe riesgo de atrapamiento. Solamente pueden ocuparse del mantenimiento de Raizer técnicos con la formación específica. El propietario de la silla elevadora está obligado a encargarse de su correcto mantenimiento conforme a las instrucciones del manual (sección 12). No está permitido modificar el producto, ya que podría estar relacionado con riesgos para la seguridad de las personas.



Las piezas del asiento Raizer pueden estar calientes o frías al tacto según si han estado guardadas en un almacén o expuestas al sol, por ejemplo. Téngalo en cuenta al utilizar el producto por primera vez.



Capacidad de elevación: Máx. 150 kg



No empuje ni transporte la silla elevadora mientras haya una persona sentada en ella. Raizer no está pensada para transporte de personas.



No se ponga nunca en pie en la silla elevadora..



La silla elevadora no puede enjuagarse ni rociarse con agua corriente, ni sumergirse en agua. La limpieza general debe realizarse con un paño húmedo o bien escurrido.



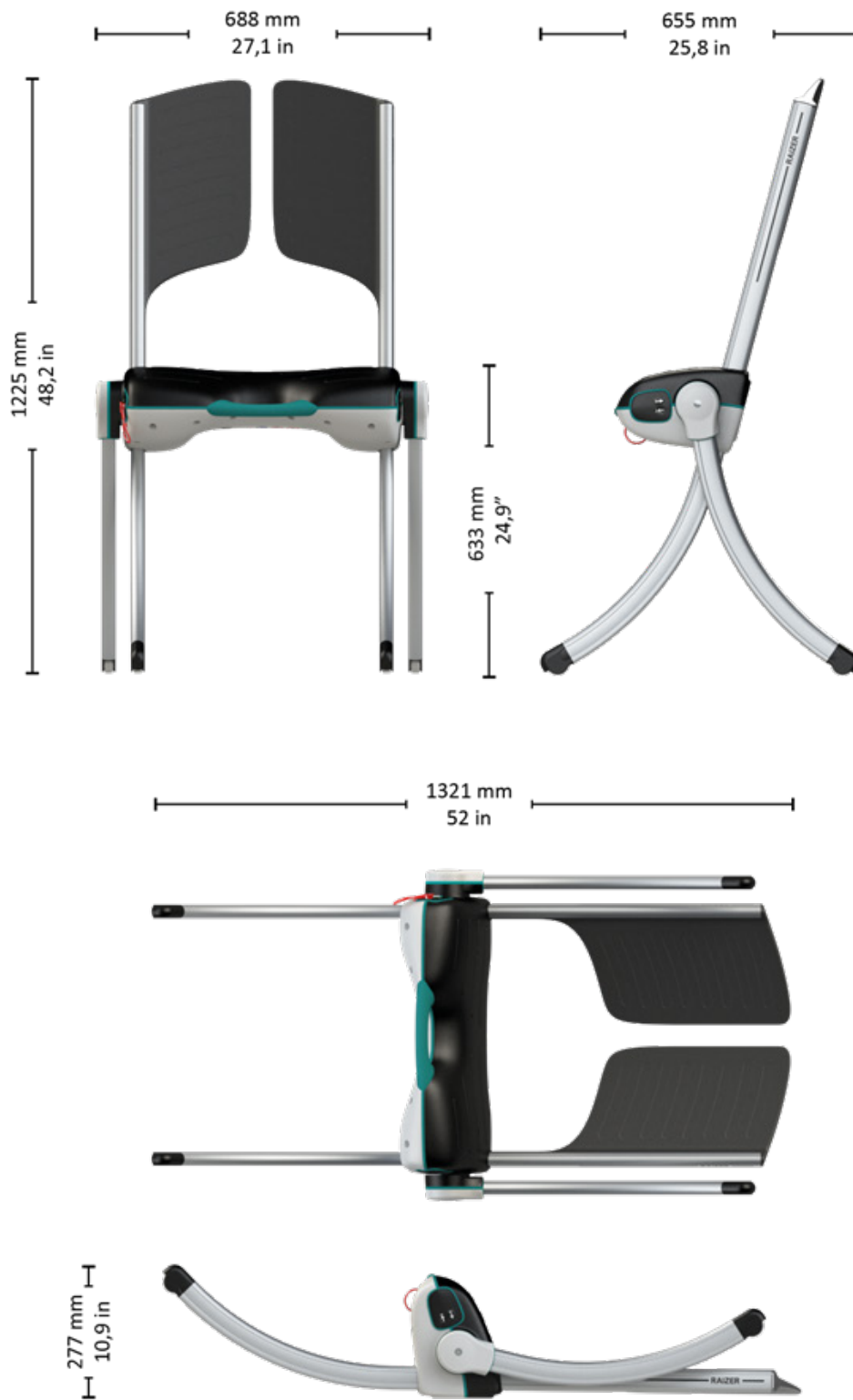
Lea detenidamente estas instrucciones de uso antes de empezar a utilizar la silla elevadora.



No elimine pilas ni equipamientos eléctricos o electrónicos con los residuos domésticos sin separar. Cumpla las disposiciones y cláusulas locales.

2. Características técnicas

2.1 Croquis acotado



2.2 Datos técnicos

Batería:	LiFePo4, 12 V, 5 AH
Número de elevaciones con carga completa:	Aprox. 40 veces con carga máxima, aprox. 80 veces con carga media.
Ciclo de trabajo:	1 min. / 5 min.
Tiempo de carga:	Hasta 6 horas (con el cargador incluido)
Carga de batería vacía:	10-15 min = 1 elevación
Medidas (L x A x A):	De pie 655 x 688 x 1225 mm Tumbada 1321 x 688 x 277 mm
Peso sin carga:	Unidad de motor/asiento 9,2 kg – Respaldo y patas 4,9 kg = total 14,1 kg
Capacidad de elevación:	Máx. 150 kg
Tiempo de carga:	20-30 seg.
Nivel de ruido:	<70 dB A
Polvo y agua:	IP 52 (a prueba de polvo, protección contra salpicaduras de agua)
Activación por huella dactilar:	< 3N (300g)
Temperatura de trabajo:	+5 °C a +40 °C
Temperatura de almacenaje:	-25 °C a +70 °C
Materiales:	Unidad de motor/asiento: policarbonato + ABS Respaldo: policarbonato + ABS - Patas: Aluminio

Raizer cumple los requisitos de las normas siguientes:

EN/ISO 10535:2007	Hoists for the transfer for disabled persons
EN 12182:2012	Assistive products for persons with disability - General requirements and test methods
EN 60601-1:2006+Corr-1,-2:2008 +AC, A1:2013	Medical electrical equipment - Part 1
EN 60601-1-11:2015	Requirements for medical electrical equipment and medical electrical systems used in the home healthcare environment

2.3 Características técnicas del cargador USB

USB Tipo A	Mín. 5 Volt 1 Amper
------------	---------------------

2.4 Características técnicas del cargador

Tipo 2241 4 células LiFePO4

Voltaje entrada:	100-240 V nom, Mín. Máx. 90-264 VAC
Suministro de corriente:	Máx. 15 W
Voltaje salida:	14,6 V
Medidas (L x A x A):	120 x 47 x 70 mm / 4,8 x 1,85 x 2,75 pulgadas.
Peso:	170 g (0,38 lbs.)
Temperatura ambiente:	+5 °C a +40 °C/ 41 °F a 104 °F
Temperatura de almacenaje:	-25 °C a +70 °C / 13 °F a 158 °F
Polvo y agua:	IP 4X

Duración prevista: > 5 años

2.5 Características técnicas del cargador

Todos los componentes radioeléctricos cumplen los estándares siguientes:

EU2014/53/EU	Radio Equipment Directive (RED)
FCC (USA)	CFR 47 Part 15
ISED (Industry Canada)	RSS-210
EN 62479:2010	Assessment of the compliance of low power electronic and electrical equipment with the basic restrictions related to human exposure to electromagnetic fields (10 MHz to 300 GHz)
EN 300 440, v2.1.1	Electromagnetic compatibility + Radio spectrum Matters
BS EN 60601-1-2:2015	Medical electrical equipment - Part 1-2: Electromagnetic disturbances
CISPR 11, Class B	Emission
BS EN 61000-4-2:2009	EMC - Testing and measurement techniques. Electrostatic discharge immunity test
EN 61000-4-3:2006+ A1:2008+IS1:2009+ A2:2010	EMC - Radiated, RF, electromagnetic field immunity test
EN 61000-4-8:2010	EMC - Power frequency magnetic field immunity test
AS/NZS 4268	Radio Equipment and Systems –Short Range devices
AS/NZS 2772.2	Radio Frequency Fields (mean power < 1 mW)

MÓDULO 1:

2,4 GHz Dispositivos de corto alcance:

FCC ID:	2AK8H-MODULE1
Clase de receptor:	3
Medidas (L x A x A):	72 x 33 x 10 mm
Peso:	10 g
Frecuencias:	2,410 GHz 2,435 GHz y 2,460 GHz
Ciclo de trabajo:	<1 % (solo TX para acoplamiento de mando a distancia)
Potencia de salida:	<0,6 mW entorno controlado
Suministro de corriente:	5,6 Voltios 30 mA
Polvo y agua:	IP 52 (a prueba de polvo, protección contra salpicaduras de agua)
Temperatura ambiente:	+5 °C a +40 °C/ 41 °F a 104 °F
Temperatura de almacenaje:	-25 °C a +70 °C / 13 °F a 158 °F
Duración prevista:	>5 años

MANDO manual 1:

2,4 GHz Dispositivos de corto alcance:

FCC ID:	2AK8H-REMOTE1
Clase de receptor:	3
Medidas (L x A x A):	80 x 59 x 18 mm
Peso:	45 g

Frecuencias:	2,410 GHz 2,435 GHz y 2,460 GHz
Ciclo de trabajo:	<1 %
Potencia de salida:	<0,6 mW entorno controlado, control por «botón de hombre muerto»
Pila:	3 Voltios CR2032
Polvo y agua:	IP 42
Activación por huella dactilar:	< 3N (300g)
Temperatura ambiente:	+5 °C a +40 °C
Temperatura de almacenaje:	-25 °C a +70 °C
Duración prevista:	>5 años

3. Instrucciones de seguridad

3.1 Evite daños personales



Aunque Raizer viene equipado con varias medidas de seguridad, no lo utilice nunca si hay animales o personas cerca de la silla elevadora para prevenir posibles atrapamientos. No deje nunca que los niños jueguen con Raizer.

3.2 Seguridad

- Para evitar daños personales, NO se permite utilizar la silla elevadora si existe peligro de atrapamiento, herida, caída, tropiezo o similares.
- Es importante que el cuidador se asegure en la medida de lo posible de que la silla elevadora se pueda mover sin poner a nadie ni nada en peligro.
- Tenga un cuidado especial si hay niños o personas discapacitadas o con disminuciones psíquicas en la silla elevadora o sus inmediaciones, ya que no se puede esperar que prevean las posibles consecuencias del movimiento de la silla.
- No ponga nunca más peso en la silla elevadora que los 150 kg que se indican en la placa como carga máxima.
- No utilice Raizer si la persona usuaria no lleva puesto el cinturón de seguridad del asiento.

6.4 Cinturón de seguridad

- Raizer se entrega con un cinturón de seguridad que contribuye a mantener a la persona en su sitio durante la elevación. Se recomienda utilizarlo aunque no sea necesario. El cinturón está pensado para aportar seguridad a la persona.
- Sin embargo, hay que tener en cuenta que no está diseñado para prestar apoyo al 100 %; es decir, que si la persona no es capaz de mantenerse erguida en posición sentada, debe utilizar un arnés o equipamiento de seguridad adicional.

6.5 Uso

Normalmente, su proveedor será quien le suministre Raizer. La silla elevadora se entrega lista para usar.

Raizer se puede transportar en las 2 bolsas incluidas.

Una de ellas es una funda para el asiento. El asiento se lleva agarrándolo por el mango turquesa.

El respaldo y las patas se transportan en la bolsa agarrando las tiras con la mano o colgada de la espalda (una tira larga para llevar cruzada, o dos tiras para llevar como mochila).

No exponga la silla elevadora a golpes ni sacudidas fuertes, ya que podrían perjudicar su funcionalidad.

El mando a distancia incluido debe guardarse en un lugar seco, y no debe ser sometido a golpes ni sacudidas fuertes, como por ejemplo dejándolo caer al suelo, lanzándolo, etc. La limpieza del mando a



distancia debe realizarse con un paño bien escurrido.



No utilice NUNCA un limpiador de agua a alta presión para limpiar la Raizer.

No sumerja Raizer en agua, ya que esto provocará defectos en el producto.

4. Descripción del funcionamiento

Raizer es una silla elevadora alimentada con batería que ayuda a una persona tumbada hasta una posición casi de pie en pocos minutos. Raizer puede ser accionada por un único cuidador y no requiere ningún esfuerzo físico por parte del mismo, excepto ofrecer una mano como apoyo.

Para utilizarla, el cuidador monta la silla elevadora alrededor de la persona que se ha caído. Se opera mediante el panel de botones del asiento o con el mando a distancia. El cuidador puede poner a la persona en postura sentada o casi de pie para un posterior desplazamiento.

Para operar la silla elevadora Raizer, pulse el botón que hay en la parte inferior. Si se deja de pulsar el botón, la silla elevadora se detiene.

5. Prior to Use



Asegúrese de que la silla elevadora siempre esté cargada. Se incluye un cargador y un cable adaptador para carga USB, y se recomienda que Raizer esté siempre cargado y listo para ser utilizado. Asegúrese al menos cada 6 meses de que Raizer esté cargado. Consulte también la sección 8.

5.1 Cómo cargar la silla elevadora Raizer

La Raizer debe cargarse un mínimo de 6 horas antes de ponerlo en marcha por primera vez, según necesidad, y al menos una vez cada 6 meses, con el cargador incluido.

Consulte el indicador de la batería, en el lateral de la silla elevadora, para saber el estado de carga.

La carga también se puede hacer mediante el cable USB, pero tarda bastante más que con el cargador (unas 20 horas para carga completa).

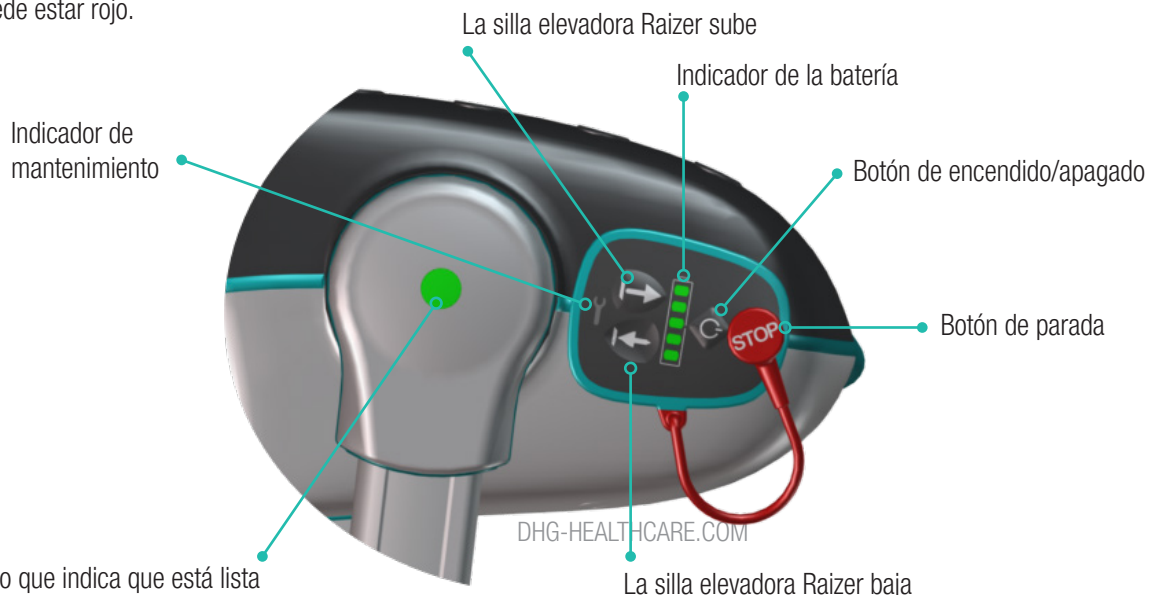
Asegúrese de que la silla esté cargada antes de utilizarla. El indicador de la batería no puede estar rojo.

Puede guardar la silla elevadora donde quiera, pero la velocidad de elevación se reducirá si la batería está a menos de 0 °C. Aun así, si la silla elevadora Raizer está cargada, siempre podrá cumplir su cometido, incluso después de haber estado guardada en un coche a temperaturas gélidas (-15 °C). Sin embargo, tenga en cuenta que ciertos componentes pueden estar muy calientes o muy fríos al tacto y resultar incómodos.

5.2 Manejo de Raizer

El panel de control está situado a la derecha del asiento.

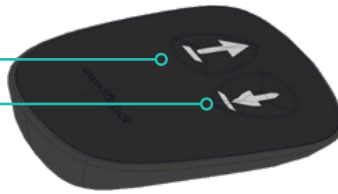
Para ponerlo en marcha, pulse el botón de encendido/apagado o en las flechas ARRIBA / ABAJO que hay en el lateral de la silla. Asegúrese de que la silla esté cargada antes de utilizarla. El indicador de la batería no puede estar rojo.



Mando a distancia

La silla elevadora Raizer sube

La silla elevadora Raizer baja



El mando a distancia está colocado en un bolsillo del lateral de la silla, y se engancha con un imán. Para soltarlo, tire un poco de la parte superior del mando a distancia.

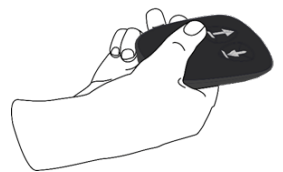
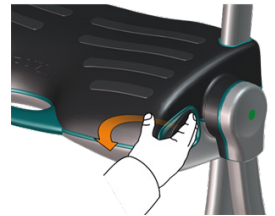
Tenga CUIDADO de no perder el mando a distancia cuando lo separe de la silla elevadora Raizer.

1. Pulse la flecha hacia arriba para que la silla elevadora suba.
2. El movimiento se detendrá al soltar el botón.

Nota:

La silla elevadora Raizer tiene que estar en funcionamiento para que el mando a distancia funcione (para ello, pulse brevemente el botón de encendido/ apagado del lateral de la silla)

1. El botón de parada se activa para detener cualquier movimiento de la silla elevadora Raizer. Tire del botón o del cable para soltarlo de su posición. La silla Raizer no podrá desplazarse hasta que el botón de parada se vuelva a montar.



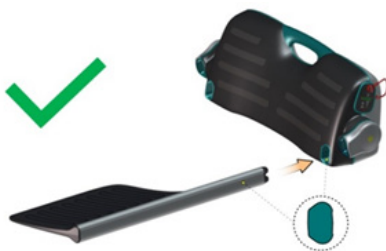
6. Uso

6.1 Montaje de Raizer



¡IMPORTANTE!

Tenga en cuenta que hay que montar el respaldo en primer lugar. Si se montan primero las piernas, resulta más difícil montar el respaldo. Monte un lateral primero y después el otro.



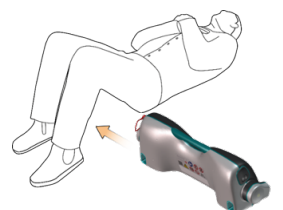
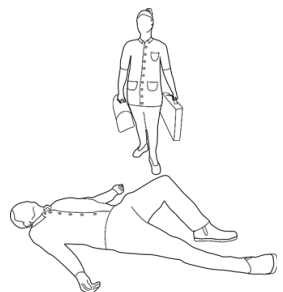
Montaje correcto
(empiece siempre por el
respaldo)



Montaje equivocado (NO
hay que montar las patas
primero)

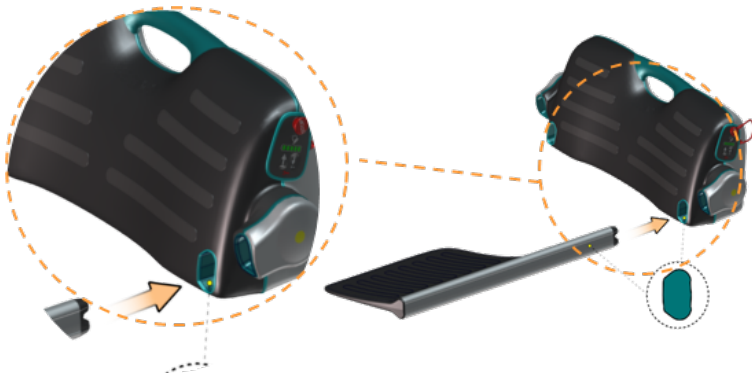
6.2 Colocación de Raizer

1. Llegada hasta la persona tumbada. Si es necesario, coloque un cojín debajo del cuello de la persona para que esté más cómoda.
2. El asiento se coloca en el suelo, al lado de la persona tumbada. La persona debe estar tumbada boca arriba. Los muslos se levantan de modo que queden doblados. Coloque el asiento despacio debajo de los muslos.



¡ATENCIÓN!

Recuerde montar siempre el respaldo en primer lugar. Si se montan primero las piernas, resulta más difícil montar el respaldo.



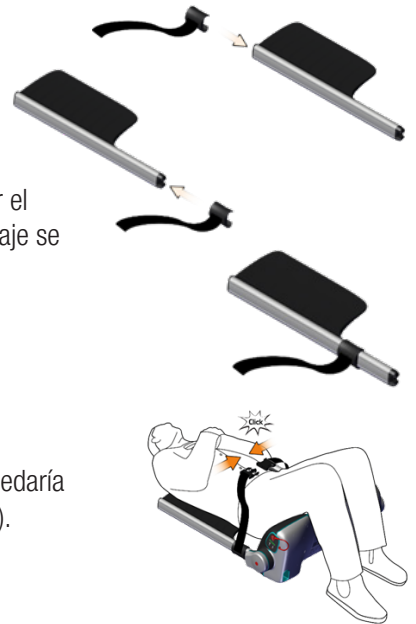
Asegúrese de montar el respaldo en el orificio adecuado

6.3 Montaje del cinturón

1. Si el cinturón no está montado en el bastidor del respaldo, se monta bajando el herraje por el perfil del respaldo en un movimiento deslizante hasta alcanzar la posición deseada. El herraje se puede montar desde ambos extremos (véanse ilustraciones).
2. El cinturón queda en su sitio con un clic claramente audible.



3. AVISO: El cinturón NO se puede colocar debajo de las patas traseras, ya que la persona quedaría encallada. (Sin embargo, el clip del cinturón se abrirá antes de que la persona sufra daños).



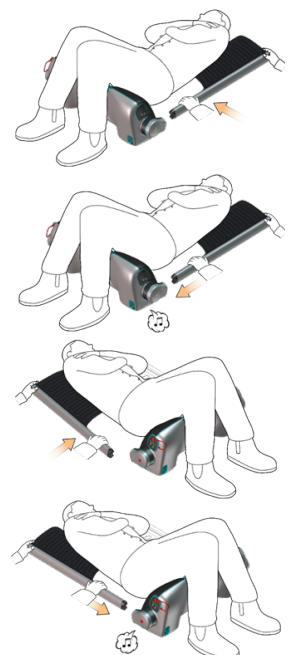
6.4 Montaje del respaldo

Respaldo izquierdo

1. Levante con cuidado el hombro de la persona empujándola suavemente por el codo. Coloque el respaldo con cuidado por debajo de los hombros de la persona.
2. Coloque el respaldo en su sitio del asiento con un clic en un movimiento deslizante. Si es necesario, retenga el asiento con un pie para impedir que se mueva. Se oirá un pitido de aceptación cuando el respaldo esté colocado correctamente.

Respaldo derecho

1. Levante con cuidado el hombro de la persona empujándola suavemente por el codo. Coloque el respaldo con cuidado por debajo de los hombros de la persona.
2. Coloque el respaldo en su sitio del asiento con un clic en un movimiento deslizante. Si es necesario, retenga el asiento con un pie para impedir que se mueva. Se oirá un pitido de aceptación cuando el respaldo esté colocado correctamente.



6.5 Montaje de las patas

¡ATENCIÓN! Las 4 patas son iguales y pueden colocarse en el orden que desee.

Pata posterior izquierda

Coloque la pata con cuidado hasta que oiga un clic. Se oirá un pitido de aceptación cuando la pata esté colocada correctamente.

Pata anterior izquierda

Coloque la pata con cuidado hasta que oiga un clic. Se oirá un pitido de aceptación cuando la pata esté colocada correctamente.

Pata posterior derecha

Coloque la pata con cuidado hasta que oiga un clic. Se oirá un pitido de aceptación cuando la pata esté colocada correctamente.

Pata anterior derecha

Coloque la pata con cuidado hasta que oiga un clic. Se oirá un doble pitido de aceptación cuando la última pata esté colocada correctamente.

Pitido que indica que la silla elevadora está lista para funcionar

Cuando ambos respaldos y las 4 patas estén correctamente montados, se oirá un doble pitido de aceptación.

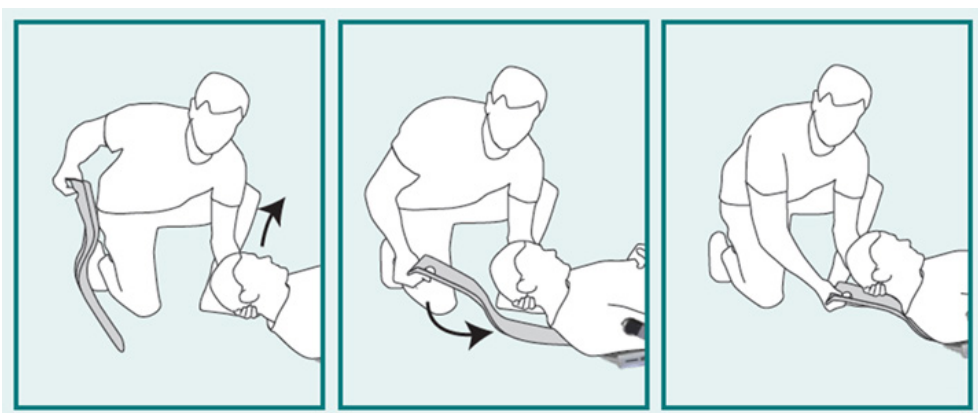
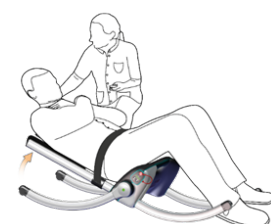
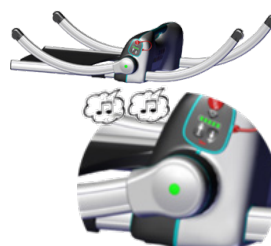
El doble pitido de aceptación indica que la silla elevadora Raizer está lista para elevar la persona.

El piloto LED del lateral de la silla elevadora Raizer pasará de amarillo a verde para indicar que está lista para funcionar.

6.6 Soporte para el cuello

Recomendamos prestar apoyo al cuello y la cabeza de la persona a quien hay que elevar, ya que puede resultarle difícil erguir el cuerpo por sí sola. En la mayoría de los casos, cuando se utiliza Raizer II, recomendamos que el cuidador sujete el cuello de la persona con una mano debajo de la nuca al mismo tiempo que pulsa el mando a distancia con la otra mano.

Sin embargo, en los casos en que sea necesario o útil para el cuidador tener las dos manos libres, un soporte para el cuello* puede ser una buena ayuda. Para utilizar el soporte para cuello, deslícelo debajo del cuello de la persona tumbada, de modo que quede entre los dos respaldos de la silla.



6.7 Advertencias para la elevación

Colocación de la persona

Asegúrese de que los hombros de la persona estén alineados con las patas de la silla elevadora Raizer, y de que tenga los brazos contra el pecho. Las patas posteriores bajan al suelo en cuanto se pulsa el botón «Flecha hacia arriba», y existe el riesgo de tocar a la persona si los hombros o los brazos están en medio.

Pata trasera

Vigile que no haya peligro de atrapamiento entre las patas posteriores y el suelo. Asegúrese de mantener pies y manos a una distancia segura de las patas en movimiento

Pata delantera

Asegúrese de que la persona tenga las piernas juntas y de que sus pies/piernas no puedan quedar atrapadas bajo una pata delantera cuando se eleve, ya que las patas delanteras se desplazan hacia el suelo antes de que la silla empiece a elevar a la persona.



No ponga la silla en marcha hasta que esté seguro de que ni los pies, ni los brazos, ni las manos ni otras partes del cuerpo de la persona corren el peligro de quedar atrapados o ser golpeados por los movimientos de la silla elevadora.

6.8 Elevación de una persona

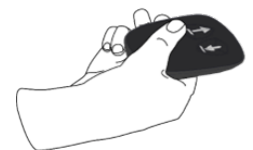
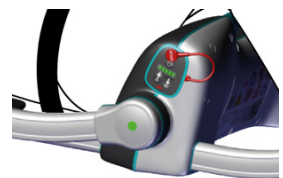
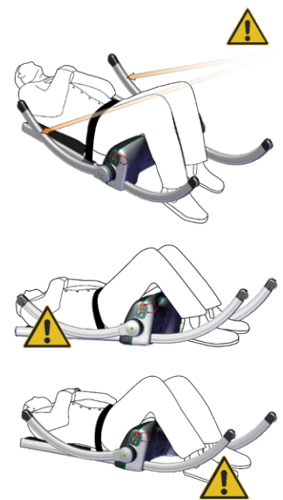
1. La silla elevadora Raizer se maneja mediante un panel en el lateral derecho, o con el mando a distancia incluido.
2. El mando a distancia está colocado en un bolsillo del lateral de la silla, y se engancha con un imán. Para soltarlo, tire un poco de la parte superior del mando a distancia. TENGA CUIDADO de no perder el mando a distancia cuando lo separe de la silla elevadora Raizer (más información en la sección 8.2).
3. Ahora la Raizer está listo para elevar a la persona. Al iniciar la operación, asegúrese de que la persona esté preparada y avísela de que va la elevación empezará.
4. Sujete con una mano el cuello de la persona o usa el soporte para cuello*. Pulse «flecha hacia arriba» en el panel lateral o el mando a distancia.
5. Mantenga el botón «flecha hacia arriba» (2) pulsado hasta que la persona esté en la posición deseada.
6. Raizer se detiene automáticamente en el punto más alto cuando la persona queda en posición sentada.

Nota:

Raizer tiene un dispositivo de seguridad que impide que eleve demasiado y que detiene la silla automáticamente en la posición más alta. Se oye un pitido que indica que la silla elevadora Raizer está en la posición más alta.



NO empuje la silla elevadora Raizer mientras haya una persona sentada. Las ruedas de las patas solamente están pensadas para evitar las irregularidades del suelo al elevar a la persona. Raizer no está pensada para



7. Desmontaje de la Raizer



¡IMPORTANTE! Ponga la silla elevadora Raizer siempre en posición horizontal antes de desmontarla (de lo contrario, le resultará difícil montarla la siguiente vez).

Una vez en la posición más baja y lista para desmontarla, coloque el mando a distancia en el bolsillo del asiento. Si desmonta todas las patas sin colocar el mando a distancia en su sitio, la silla elevadora Raizer empezará a «llamar» el mando a distancia con un tono de alarma (tono vibratorio). En cuanto el mando a distancia se coloca en su sitio, el tono de alarma se interrumpirá.

Ponga la silla elevadora Raizer siempre en posición horizontal (hasta que se detenga con un sonido claro), antes de desmontarla (de lo contrario, le resultará difícil montarla la siguiente vez).

Para desmontar la silla elevadora, retire las patas (4) y los respaldos (2).

Recuerde colocar el mando a distancia en el bolsillo. De lo contrario, sonará un pitido de alarma vibratoria cuando haya desmontado todas las patas.

Una vez desmontada, coloque todas las piezas en la bolsa de transporte.

8. Cómo cargar la silla elevadora Raizer

El indicador de la batería (LED) se enciende en color verde una vez cargada.

El indicador de la batería (LED) se enciende en color rojo para indicar que la capacidad de la batería es inferior al 10 %, y hay que cargar la silla elevadora Raizer.

Nota:

El indicador solamente se enciende si la silla está en funcionamiento.

La toma para el cargador está colocada en el mismo lugar que el botón de parada rojo.

1. Retire la cubierta del motor y enchufe el cable en la toma. La toma lleva un imán y se coloca en su sitio por sí mismo después del montaje.
2. 2. Conecte el cargador incluido a la toma de Raizer, o utilice el cable USB incluido.

Nota: Tenga en cuenta que la carga mediante el cable USB tarda bastante más que con el cargador (unas 20 horas para carga completa).



La Raizer debe cargarse un mínimo de 6 horas antes de ponerla en marcha por primera vez, según necesidad, y al menos una vez cada 6 meses (con el cargador). Unos 10-15 minutos de carga son 1 elevación. Una carga completa permite hacer unas 40 elevaciones a temperatura ambiente. El número de elevaciones se reduce a temperaturas más bajas.

9. Mantenimiento

12.1 Limpieza

¡IMPORTANTE! La limpieza general solo debe realizarse con un paño húmedo una esponja.

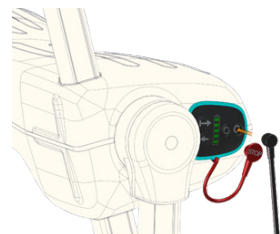
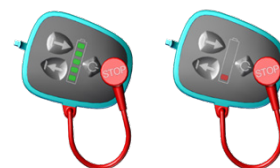
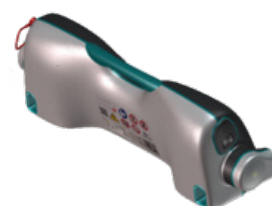
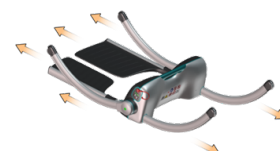
La Raizer NO es estanca, y por tanto no debe sumergirse en agua (por ej. en una bañera) ni aclararse con agua a presión o similares para limpiarla. Sin embargo, se puede limpiar con un paño limpio.



NO debe aclararse con una ducha



NO debe sumergirse en agua.



La Raizer se puede desinfectar usando los productos de desinfección recomendados más abajo:

Solución acuosa de peróxido de hidrógeno 1,0 % (máx.) (Peróxido de hidrógeno diluido)

Productos con base de etanol 70-85 v/v % alcohol

Soluciones jabonosas Valor pH máx. 9



NO se pueden utilizar limpiadores de alta presión ni ningún otro tipo de alta presión o agua corriente, ya que puede provocar daños permanentes a la silla elevadora.

9.2 Mantenimiento mecánico

Normalmente el mantenimiento mecánico de la silla elevadora se realiza conforme a las inspecciones anuales regulares, que pueden ser realizadas por un técnico mecánico cualificado, siguiendo lo indicado en la sección 10.

Si se detecta alguna anomalía o se oye algún sonido no habitual, póngase en contacto con su distribuidor para solucionar el problema.

9.3 Mantenimiento de la bolsa de transporte

Las bolsas de transporte incluidas se pueden limpiar con un paño escurrido o en la lavadora a un máximo de 30 °C. Se pueden utilizar desinfectantes con base de alcohol con una concentración del 70-85 v/v %.



Lávalo a un máx.
de 30 °C



No puede secarse en secadora.



No se puede planchar.



No use lejía.

9.4 Acoplamiento de emisor y receptor (mando a distancia)

1. La batería de la Raizer tiene que estar cargada, véase la sección 8.
2. Apague la Raizer con el botón de encendido/apagado o espere a que se apague automática-mente después de 10 minutos de inactividad.
3. Pulse los botones con flechas ARRIBA y ABAJO del mando a distancia a la vez, y manténgalos pulsados unos 5 segundos, hasta que el piloto del mando a distancia empiece a parpadear lentamente. Ahora el mando a distancia estará en modo de instalación durante 2 minutos.
4. Hay que encender la silla elevadora Raizer que se quiera conectar al mando a distancia en un plazo inferior a 2 minutos. Para ello, pulse al mismo tiempo los botones con flechas ARRIBA y ABAJO del lateral de la silla.
5. Cuando el piloto del mando a distancia deje de parpadear, el mando a distancia estará conectado/acoplado a la silla elevadora.
6. Pruebe el sistema para asegurarse de que se ha acoplado correctamente, y de lo contrario repita los pasos 1-5.

Reinicio de emisor y receptor:

Para resetear un mando a distancia de modo que deje de estar conectado/acoplado, hay que seguir los puntos siguientes:

1. Pulse los botones con flechas ARRIBA (↶) y ABAJO (↷) a la vez, y manténgalos pulsados unos 5 segundos, hasta que el piloto del mando a distancia empiece a parpadear lentamente. Ahora el mando a distancia estará en modo de instalación durante 2 minutos.
2. En este plazo de 2 minutos, deberá introducir la siguiente secuencia:

Pulse: ARRIBA, ARRIBA, ABAJO, ABAJO, ARRIBA, ABAJO, ARRIBA, ABAJO

Cuando el piloto empiece a parpadear rápidamente, el mando a distancia ya no estará conectado/acoplado con la Raizer.

Alternativamente:

Si el mando a distancia está abierto, se puede pulsar «Reset» para resetear.

9.5 Mando a distancia

El mando a distancia viene con 1 pila CR2032.



Para garantizar que funcione correctamente, hay que cambiar las pilas cada 2 años.



TENGA CUIDADO de no ingerir la pila de botón.



Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños pequeños. Si un niño ingiere una pila, póngase en contacto con un médico enseguida.

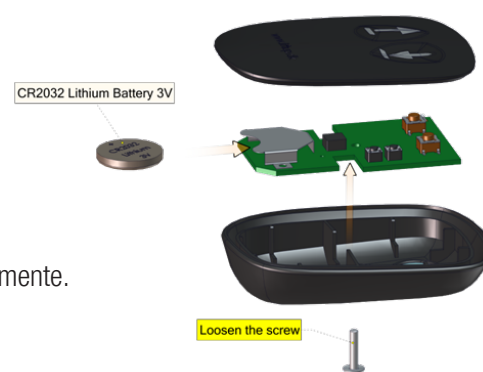


No elimine la pila con la basura doméstica sin separar. Cumpla las disposiciones y cláusulas locales.



Colocación de la pila en el mando a distancia:

1. Suelte el tornillo (Torx TX 7) (parte trasera del mando a distancia)
2. Retire la tapa
3. Cambie la pila
4. Vuelva a montar el panel y compruebe que el mando a distancia funcione correctamente.



10. Revisión de mantenimiento

En uso normal, se espera una vida útil de >5 años siempre y cuando se realice el mantenimiento siguiendo las instrucciones del fabricante. Aparte del mantenimiento general indicado en la sección 9, en tanto que fabricante le recomendamos que encargue a un técnico cualificado que realice inspecciones rutinarias una vez al año (+/- 1 mes).

En los modelos en que el indicador de revisión está activado automáticamente (estándar), el Raizer indicará con un parpadeo que ha llegado el momento de hacer una revisión. Asimismo, sonará una alarma acústica para recordar que hay que realizar una revisión de mantenimiento.

Si el indicador automático de mantenimiento está desactivado, se indicará mediante un adhesivo en el

producto, y podrá acordar el intervalo de los trabajos de mantenimiento con el distribuidor local.

El proveedor al cual haya adquirido el producto ofrece este servicio, pero si usted desea emplear los servicios de otro proveedor, tenga en cuenta que el propietario de la silla elevadora tiene la responsabilidad de elegir técnicos con la experiencia necesaria en el producto en cuestión.



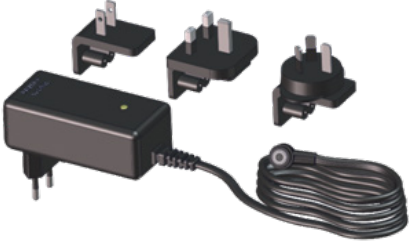
Por motivos de seguridad es muy importante realizar estas revisiones, ya que la falta de revisiones o la mala realización de las mismas pueden provocar daños personales.

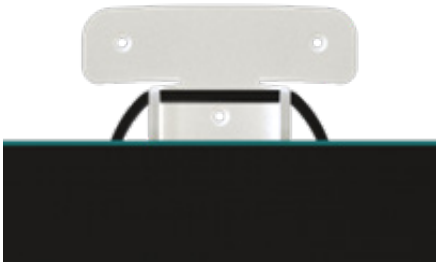
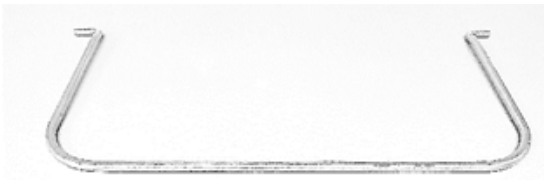
11. Piezas de recambio y accesorios

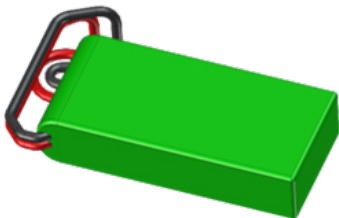


¡IMPORTANTE! Es importante utilizar siempre piezas de recambio originales. El cambio de pieza solo debe ser realizado por un técnico cualificado. Si se utilizan piezas de recambio no originales, se podría perder la garantía de fábrica. Además, puede limitar la seguridad del producto y provocar riesgos para los usuarios.



Part No.	Description	Photo
105192	Battery Charger, 15W, Magnetic Male	
105082	Charger Cable USB	
107463	Carry Case (Including Quick Guides)	

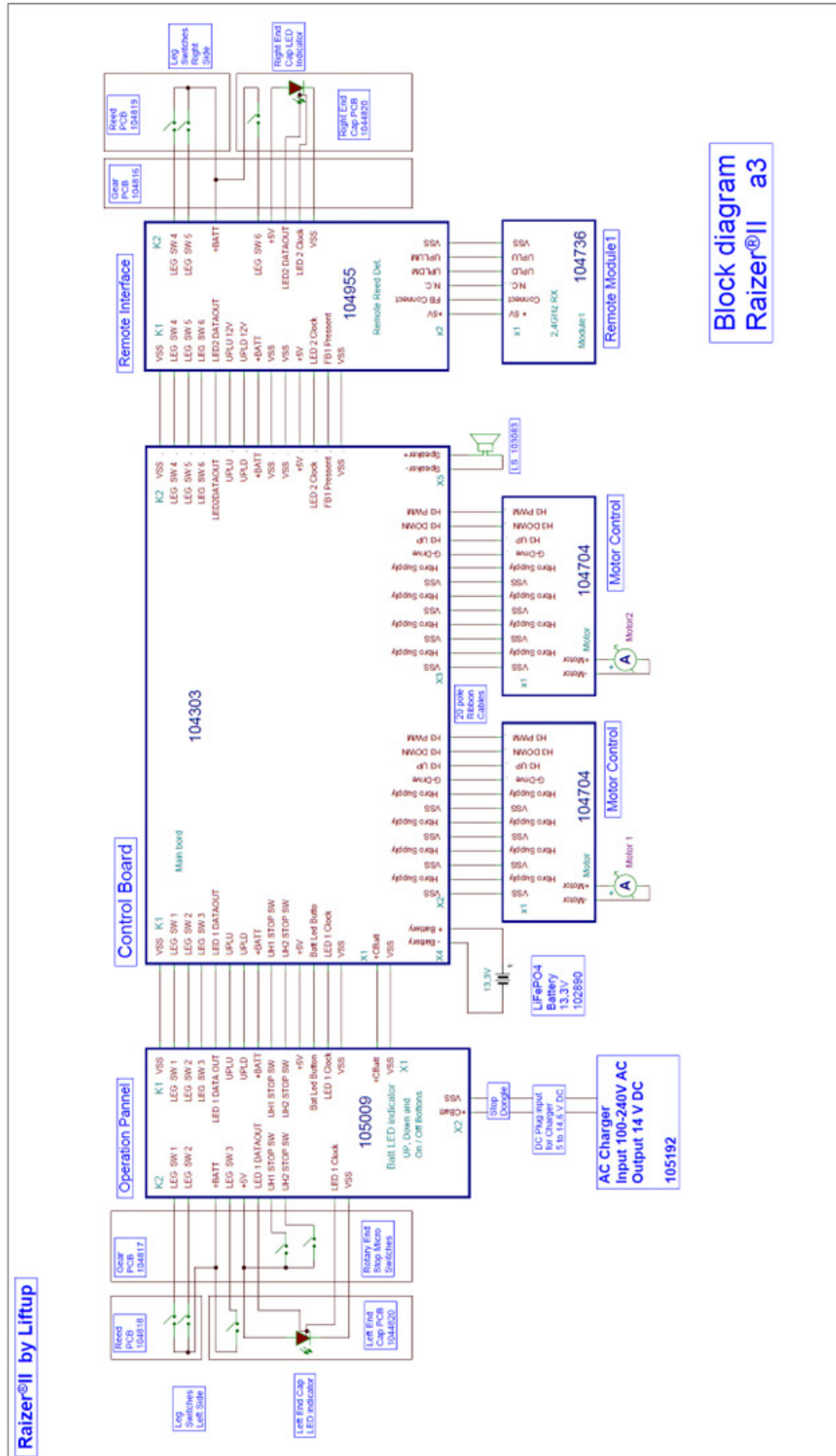
107240	Cover for Seat	
107693	Wall Bracket (Optional Equipment)	
107273	Trolley (Optional Equipment)	
107374	Clip and Belt	
104913	Hanger for Trolley	

103314	Triple Wheel for Trolley, 2 pcs. (Optional Equipment)	
103313	Bike Bracket Kit, Trolley (Optional Equipment)	
103741	Disposable Hygiene Cover (10 pcs.) (Optional Equipment)	
102890	Battery 12V 5Ah LifFePo4 Raizer	
107230	Stop Device for Raizer II	

12. Solución de problemas

Puede encontrar vídeos útiles que le proporcionarán información sobre señales y localización de averías, montaje y desmontaje en nuestro sitio web DHG: www.dhg-healthcare.com.

13. Esquemas



14. Eliminación

Es deber del propietario eliminar el producto de conformidad a la normativa vigente. Tenga en cuenta que el motor y el mando a distancia llevan pilas que hay que eliminar por separado.



Nota: No elimine pilas ni equipamientos eléctricos o electrónicos con los residuos domésticos sin separar. Cumpla las disposiciones y cláusulas locales.

Esta página se ha dejado en blanco intencionadamente

Esta página se ha dejado en blanco intencionadamente



Moving Health Forward

PRESSURE ULCER PREVENTION
SAFE MOVING & HANDLING
SPECIALIST THERAPIES
BATHROOM SAFETY
RENTAL & SERVICE SOLUTIONS

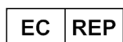


Direct Healthcare Group Ltd
Withey Court, Western Industrial Estate
Caerphilly, United Kingdom
CF83 1BF

T: +44 (0) 800 043 0881

F: +44 (0) 845 459 9832

E: info@directhealthcaregroup.com



Direct Healthcare Group Sverige AB
Torshamnsgatan 35, SE-164
Kista, Sweden

T: +46 (0) 8 557 62 200



LIT-00155 Issue 01
Date: August 2022

DHG-HEALTHCARE.COM